

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

### Precios de suscripción

Melilla, un mes . . . . .	1'25	Ptas.
Provincias, un trimestre.	4'50	"
Número suelto . . . . .	0'05	"

### Redacción y Administración:

CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.

### Precios de inserción:

Anuncios: En primera plana, 25 céntimos línea; en segunda, 15; en tercera y cuarta, precios convencionales.

## La aduana Marroqui

I

Tres ilustres escritores expusieron en EL TELEGRAMA sus opiniones, contrarias á la aduana marroqui. Fueron B. Mazuza, Noel y B. Mansur, seudónimos bajo los que ocultaban sus nombres dos distinguidos jefes del ejército y un intrépido africanista.

Solo de pasada trató B. Mazuza la cuestión de la aduana, pues el principal fin de sus artículos, era el estudiar el conflicto con las kábilas limítrofes, como nosotros calificamos el hecho de suspender los cabos de las vecinas kábilas, la exportación de cebada. Más que la existencia de la aduana, combatía B. Mazuza su permanencia dentro, bajo la protección de los muros de la plaza, y el único argumento que exponía para ello, el ser un caso tan anómalo, que podía considerarse como único en la historia.

Noel, muy conocedor de los asuntos de Melilla, donde prestó buenos servicios, que pasó á continuar á Tánger, se quejaba de la continua falta de cumplimiento del Sultán á cuanto con él se pacta, y por ello debía tenernos completamente sin cuidado, que el comercio que hiciéramos con el Rif fuera legal ó ilegal.

Para probar el proceder de las naciones que encuentran á otras en parecidas circunstancias á las nuestras con respecto al territorio del Mogreb, citaba el caso de Gibraltar y un artículo del tratado de Utrecht, en el que consta la cesión de aquella plaza á la Gran Bretaña, sin jurisdicción territorial, sin comunicación alguna abierta con el país circunvecino por la parte de tierra, y á pesar del tratado se efectúa un comercio legal que asciende á muchos millones, y otro

de contrabando que tal vez le iguale.

Fundado en esto, recomendaba el distinguido escritor siguiéramos el ejemplo en el asunto concreto de la aduana de Melilla, sin preocuparnos ni un solo instante de que el comercio que se hiciera, una vez desaparecida la aduana, fuera legal ó nó.

También citaba Noel, el caso del Kiss, por donde entran y salen los productos á la vista y bajo los auspicios de las autoridades marroquies, sin que haya ni sombra de aduana.

Nuestro buen amigo terminaba su carta diciendo, que si los jefes de las kábilas fronterizas quieren que haya comercio, se comerciará, y si no quieren, no se comerciará, por lo que no hay para qué ocuparse de lo que piense el Sultán; y como las kábilas rifeñas han de querer comerciar, tanto más cuanto mayores facilidades encuentren, y como la aduana mora es una traba, una rémora y una disminución de ganancias, que no encuentran en el Kiss, el comercio abandonará á Melilla y marchará á la colonia francesa, debiéndolo separa evitarlo, hacer desaparecer la aduana ó trasladarla á los límites, que para el caso sería lo mismo.

### Al Señor Comandante de Marina

#### Un ruego

La playa de San Lorenzo, donde se hallan establecidas las casetas de baños, está cubierta de ininidad de aguas malas, que los pescadores atraen cuando sacan los copos.

Los bañistas se quejan, con fundado motivo, de ser peligroso y por demás incómodo bañarse en dichos lugares, pues la presencia de aquellos animales altera de tal modo las aguas inmediatas, que son pocas las personas que pueden soportar el baño.

Como no es lógico privar á toda una población, de los saludables efectos de los baños, suplicamos al Sr. Comandante de Marina, haciendonos eco del clamoreo general, prohíba la pesca en la parte de playa donde las casetas se hallan situadas.

Melilla agradecerá al Sr. Comandante de Marina, acceda á un tan justo ruego.

## TOROS

Con entrada floja en sol y sombra, aunque algo mayor que el sábado, se verificó la corrida anunciada para el domingo, bajo la presidencia de D. José Izquierdo.

El primer toro, colorado, buyanecón y de muchas libras, fué bandorillado por Soldadito chico, que le colgó un par superior, oyendo muchas palmas, medio pescuecero y otro regular, todos con muchas fatigas, porque el animal hacia el bulto, y por Carmonita, que colocó un par tirado y medio de casualidad, por el mismo motivo.

El Bomba toma los trastos, y después de un desarme, da un golletazo desde media lengua, un pinchazo en iguales condiciones, huyéndose el toro, un metisaca en el brazuelo izquierdo, otro en el derecho, y el animal se echa por no poder manejar los remos.

#### Segundo

Careto, ojo de perdiz, que intenta marcharse por encima de la barrera (vulgo pared) como su antecesor.

Macareno le coloca un par magistral, medio á la media vuelta, y Carmona par y medio, buenos. Aquel toma los trastos, y después de dos pinchazos da cuenta del toro en medio de una ovación que le hace creer que le han concedido la oreja, dando lugar á que le reprenda la presidencia.

#### Tercero

Colorado, corto de cuerna y rematando en la tapia. Macareno le torea con arte, por verónicas y navarras, siendo ovacionado.

Bomba pone medio par en zancos, después cita, y es volteado, y por fin, coloca medio par de castigo, repitiendo Chicote con otro

Telegramas

De nuestro corresponsal Sr. Almódovar

(Prohibida la reproducción)

De Marruecos

**El Sultán no avanza.—Tazza bloqueadas.— Muerte por inanición**

Noticias de Tánger participan que el Sultán se encuentra a mitad del camino de Tazza, no pudiendo avanzar por haber cortado los rebeldes las comunicaciones.

En el campamento de Abd-el-Azis se han recibido noticias de haber bloqueado los rebeldes á las tropas imperiales que operan en la región de Tazza, siendo muy crítica la situación en que se encuentran. Muchos soldados mueren de hambre, por lo difícil que es abastecerlos de víveres.

**Combate en Tazza.—La situación del Mene hi.—Para incendiar los campos.—La kabila de Anghera**

Las noticias que se reciben de Tánger dicen que la situación continúa igual, habiendo sufrido los imperiales sensibles pérdidas en varias escaramuzas que sostuvieron para romper el bloqueo.

La situación del Monebhi es también comprometida, por haberle los enemigos cortado las comunicaciones con Tazza.

Las tropas imperiales han recibido barriles de alcohol, para incendiar los campos rebeldes, habiendo quemado veinticuatro aduares en el territorio de los Hair-Zulus.

Las autoridades de Tánger han recibido cartas de la kabila de Anghera, y por este motivo aplazarán el atacarla, esperando se solucione el asunto pacíficamente.

**Llegada de Villaverde**

Ha llegado el Sr. Villaverde á San Sebastián. En la estación le esperaban el ministro de Estado y las autoridades.

A las doce subió á Miramar á conferenciar con los Reyes.

**La cuestión de los Balkanes**

Los embajadores de Francia é Inglaterra cerca de la Sublime Puerta han manifestado á sus respectivos gobiernos, que encuentran grandes dificultades para enterarse de los sucesos de Macedonia, y también para transmitir lo que saben.

Por tal motivo, Francia é Inglaterra enviarán agregados militares á Turquía para que e informen de la verdadera situación del país.

**Cartas del Pretendiente**

Ayer recibí el Shedly nuevas cartas del Rogui. Participa en ellas haber bloqueado convenientemente á las tropas imperiales que se hallan en Tazza, y que él, con los contingentes de las kábilas rebeldes, avanzan con dirección á Fez para presentar combate á las fuerzas del Emperador.

Bastantes imperiales desertan del campamento de Tazza, uniéndose á la insurrección

Las anteriores noticias han causado excelente efecto entre nuestros vecinos.

**Resumen**

Desde hace algunos días se tenían noticias en Melilla del bloqueo de Tazza, hoy confirmado por los telegramas de Tanger.

Los optimismos de Sidi Requena y demás comisionados marroquíes, como igualmente la muerte del Rogui, carecen de fundamento según habíamos sospechado y manifestamos á nuestros lectores.

La situación sigue siendo contraria á los imperiales.

**Cerveza E. Cammang**

**NOTICIAS**

**CERVEZA E. CAMMANG**

**El general Muñiz**

Hoy llegará á esta plaza, en compañía de su distinguida familia, el general de la Brigada D. Vicente Muñiz.

**Cerveza E. cammang**

**Baile**

Según nuestras noticias, estuvo muy animado el baile que celebró el domingo el círculo «La Unión», Sociedad que á pesar del poco tiempo que hace fué fundada, ha conseguido alcanzar mucha prosperidad

**Cerveza E. Cammang**

**Helados**

tan finos y exquisitos como los del DI-VAN ESPAÑA, no los encontrará el público en otro establecimiento.

**CERVEZA E. CAMMANG**

**MIGUEL MELIBEO**

**Cirujano Dentista**

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID

Servicio á domicilio

Recíbense avisos—Jardines, 78 —RELOJERIA.

**CERVEZA E CAMMANG**

par bueno.

El de los zaneos, brinda y da un matizaca vertical, que hace rodar al toro. (Ovación y oreja. El Comandante General le obsequia con 25 pesetas.

**Cuarto**

Colorao y ojo de perdiz. Carmonita, al intentar el quiebro de rodillas, es volteado aparatosamente, sin consecuencias (Al quite, Bomba, con un zaneo)

Macareno quiebra superiormente, poniendo un par desigual; después Soldadi o otro pescuecero, repitiendo ambos con dos superiores

El primero, tiene la amabilidad de brindarme el toro, así como á los compañeros del palco 7, entre los que están el simpático Novis, Emilio Marmol el Sr. Tirado y otros buenos amigos, pasa de rodillas, y propina un buen pinchazo, media regular y otra tendida de la que sale revolcado, pasando a la enfermería con una luxación del brazo derecho.

Bomba se hace cargo del animal, despachándolo despues de larga faena,

**RESUMEN**

Entrada regular, contra lo que era de esperar, dados los buenos deseos de la Empresa

El ganado, de libras y de poder. De los matadores Macareno, que como banderillero es de primera fuerza, y de peones, Soldadito Chico y Carmonita,

Respecto á Bomba, creo que de permanecer en el cartel, llevaría gente el próximo domingo.

Y basta por hoy.

COSQUILLAS

**Cerveza E. Cammag**

**El Tiro Nacional**

Tres certámenes ha organizado la representación que funciona en Ceuta, en los días 4, 6 y 9 del corriente.

La colonia hebrea de aquella plaza fué invitada á contribuir en la forma que creyera conveniente, para conceder mayor número de premios, y dignamente respondieron á la invitación, entregando á la Junta directiva de la Sociedad 615 pesetas.

El proceder de la colonia hebrea está siendo muy elogiado en Ceuta.

**La insurrección marroqui**

**En el campo fronterizo**

En la feria celebrada el domingo en Benisicar, la familia del cabo Moreno sacrificó un toro en señal de sumisión al Pretendiente.

El Shedly y demás jefes rebeldes manifestaron á los sometidos, que no concederán el perdón hasta que el Rogui tenga conocimiento de ello.

Ha muerto el padre del Bajá de Mazuza Maimon.

Hoy irán á testimoniarle su sentimiento los moros pertenecientes á la referida kabila.

## Enrique Rodríguez

Profesor de solfeo, armonía piano y canto  
DISCIPULO DEL  
**CONSERVATORIO DE MADRID**

### Clases á domicilio

Se hace cargo de organizar y tocar en conciertos, veladas y bailes, y de toda clase de trabajos musicales, así como arreglos, copias y transporte. Recibe órdenes en Florentina, 2

## El Regulador

Gran bazar de géneros, muebles y sastrería  
de Antonio Irigoyen

Este establecimiento tiene el gusto de manifestar han llegado géneros de temporada, su venta por metros y al contado, hallándose situado en la planta alta del Leonorato, y en la planta baja existe un almacén de muebles á precios económicos, pero fijos, siendo la venta de los mismos al contado y á seis meses plazo. En el mismo local de los muebles se ha montado una sastrería, donde existen muestrarios de temporada á disposición de aquellas personas que deseen verlos, y precios de treinta pesetas en adelante, corte esmerado y pronta confección.

Especialidad en uniformes del Ejército de todas las Armas é Institutos.

## Casa de Cabo

### Aviso

En este acreditado establecimiento, se acaba de recibir una partida de **exquisito bacón Canario, sin espinas**, que recomendamos al público. También ha llegado el queso manchego legítimo, y los jamones andorranos, sin piel ni tocino.

Folleín de EL TELEGRAMA DEL RIF (75)

## Los Asesinos

da, á causa de la tupidísima sombra de esos árboles, transportaré á este sitio toda la tierra amontonada allá abajo contra la pared, sembraré encima hierba, y de este modo lograré tener una meseta, fresca y cómoda, apropiada para descansar durante los grandes calores.

—No es mala idea—declaró francamente el bolsista.

—Entonces ¿me permite el señor que la ponga en práctica?—preguntó el criado, cuya mirada inquieta se fijó sobre la de su amo.

—Hago más que permitirlo; os doy gracias anticipadas por ello.

Esta respuesta hizo pasar por los ojos del amo un relámpago de alegría que no ob-

## Clases de Idiomas

Desde el día 15 del actual darán principio por un Capitán de Artillería profesor de Inglés, Alemán y Francés, por métodos modernos y especiales.

Clases especiales para señoras.

Repaso de latin para la 2.<sup>a</sup> enseñanza.

Tertulias para alumnos que ya esten adelantados, y deseen practicar.

En la redacción de este diario informarán.

PÍLDORAS DE RIAZA

DE

## Perez Negro

Recomendadas por médicos y enfermos como la mejor preparación que se conoce para curar las fiebres intermitentes, ya sean *Tercianas, Cuartanas ó Cotidianas*.

Cajas de 80 y 40 píldoras, 5 y 3 pesetas. De venta en todas las farmacias de esta provincia, remitiéndolas también directamente previo pago de su importe desde cualquier punto que se pidan.

DEPÓSITO CENTRAL

Guillermo García, Capellanes 1, Madrid

VISITAD EL

## Almacén de saldos

POLIGONO

servó el vividor porque había vuelto la cabeza hacia la casa en cuya escalinata apareció la cocinera, á la cual llamó con grandes voces!

Y al ver á la muchacha acudir presurosa, añadió, dirigiéndose á Estanislao.

—Mientras ella prepara el almuerzo, podéis irme á traer dos botellas de mi Chateaux Margaux.

Después se dirigió al encuentro de la cocinera para darle sus órdenes, seguido de la mirada del doméstico, que cuando le vió lejos, lanzó un suspiro de satisfacción y murmuró:

¡Uf! De buena me he librado.

Diez minutos después; Cambart, cuyo matutino pasco al aire libre había despertado el apetito, y que sintiendo reseca su garganta, por el mismo exceso de bebida, quería refrescarla con nuevas libaciones, hallábase sentado á la mesa, ante el almuerzo improvisado por la criada.

Quien no lea este anuncio se perjudica

Para vestir con gusto y elegancia, para obtener positivas ventajas en las compras.

**EL GRAN BAZAR**

DE LA

## Estrella Oriental

El gran surtido que esta importante casa acaba de recibir en géneros para trajes de caballero, hace que los precios sean muy económicos

Para regalos, tiene el Bazar un maravilloso surtido en objetos de fantasía

26 SAN MIGUEL, 26

## La Esperanza

NUEVA COMPAÑIA ANÓNIMA DE SEGUROS A PRIMA FIJA  
Domiciliada en Barcelona: Rambla de Cataluña 52.

Capital social: 5.000.000 de pesetas.

## NUEVO CAFE

El dueño del acreditado café situado en la calle de Ledesma, tiene el honor de hacer presente á su numerosa clientela y al público en general, que lo ha trasladado al Paseo del General Macías, junto al Casino Español

En el mismo se han introducido notables mejoras, instalándose una gran máquina novedad, para servir helada la rica cerveza E. Cammang y Compañía, siendo todos los otros artículos de las más acreditadas marcas

Aun cuando la calidad del café tostado es la misma que el que se expendía en el anterior establecimiento, ha rebajado su precio á 2'20 pesetas kilo.

Paseo del General Macías, junto al Casino Español.

Servíale Estanislao, que habiendo escanciado ya la primer botella, vaciaba la segunda, diciéndose.

—El burgués venia ya alegrito: estas dos botellas acabarán de templarle.

El bolsista vació su vaso, y repantigándose en el sillón, exclamó con voz no muy segura:

—Ahora, maestro Lafleur, hablemos seriamente. Ante todo, ¿os parece que desmejoro?

—Hace tan poco tiempo que estoy al servicio del señor, que no me ha sido posible comprobar el hecho... pero suponiendo que el señor haya para abajo hay que figurarse lo que antes habrá sido, puesto que ni aún hoy tiene rival.

Aunque, como él decía, había transcurrido poco tiempo desde que entró á servir á Cambart, al maldito lacayo habíale sobrado tiempo para conocer el flaco de su amo, su vanidad estúpida, que él cuidaba de alhagar.

El bolsista se esponjó con este grosero

# GRAN FOTOGRAFÍA DEL POLÍGONO

Sucursal de la establecida en la calle de San Miguel núm. 3.

Para mayor comodidad del público se ha montado esta sucursal, y en ella se harán toda clase de trabajos, en igualdad de precios y condiciones que los efectuamos en la Plaza.

NO OLVIDAR LAS SEÑAS

Poligono número 28 (Casa del Sr. Botella).

# La Estrella Oriental

Precio fijo.—David J. Melul.—Precio fijo.

26 ❖ SAN MIGUEL ❖ 26

Gran bazar de novedades. Completo y variado surtido en muebles de todas clases. Loza y cristal. Bateria de cocina en hierro con porcelana. Géneros de todas clases. Extenso y variado surtido en caprichos propios para regalos.

Perfumería de las mejores marcas, lampistería espejos y cuadros, Gran surtido en coronas fúnebres, papel y útiles de escritorio, encajes cintas, agremanes aplicaciones de idem, rasos, gasas, tules, sedas y guantes de todas clases; abanicos y sombrillas, sombreros y gorras para caballeros y niños.

NOTA.—Continuamente está recibiendo los géneros de la presente temporada, entre los cuales hay un magnífico surtido de mantillas desde diez pesetas, y bonita colección de libros de misa y rosarios de todas clases, que se realizarán á precios baratísimos.

También han llegado magníficos surtidos en lanas y alpacas negras y en colores, propias para vestidos de señora y trajes de caballero.

El que mire por sus intereses antes de comprar en otro lugar que visite este establecimiento.

26, SAN MIGUEL 26.

## Academia de Taquigrafía

BAJO LA DIRECCION  
DEL

CAPITAN DE INFANTERIA

Don José Martínez de Castilla

Profesor de esta asignatura

Este importantísimo arte, se aprende en tres ó cuatro meses, sin necesidad de estudio, más que las explicaciones del profesor, pudiendose escribir de 150 á 180 palabras por minuto, con la práctica continuada. Precio convencional.

**Domicilio:**

General Margallo, número 5, bajo, derecha.

### EL ESTREÑIMIENTO

Se combate con los Confites Cotidianos «SUN» que sin causar irritación ni dolor, producen una deposición natural diaria y despiertan el apetito, despejan la inteligencia desalojan la bilis y tonifican el organismo.—I peseta por frasco en farmacias, y por mayor, G. García, E. Gayoso en Madrid, y en Barcelona, Rambla Flores, 4.



Gran fábrica  
DE  
Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

ALEJO AMORÓS De Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

## GUÍA DE LA SALUD

Remedios MUYOSOS

Para la sangre, vejiga, catarro, estreñimiento tos resfriado, garrotillo, dispepsia, contra la diarrea, la fiebre, fiebres palúdicas, enfermedades de las Damas, dolores de cabeza, mal de corazón, riñones, hígado, nervios, neuralgia, reumatismo, tos, tórax, lombrices, la gusano para las lombrices, las almorranas, para la sífilis, etc. etc. cura y cutis, remedio para la garganta y haladora contra el asma y enfermedades del pecho.

Acaban de recibirse un variado surtido en perfumería polvos y jabones. Precios baratísimos.

Farmacia LA FÉ, S. Miguel.

## La "Móda,"

ZAPATERIA  
DE

Miguel Alcaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de corte aparados

JARDINES 79

## LA AFRICANA

GRAN FABRICA DE GASEOSAS

Refrescos higiénicos confeccionados en moderna maquinaria que acaba de montar esta casa.

A todas horas servimos gaseosas de limón, piña, zarzaparrilla, naranja y otras frutas.

Magnífico Restaurant  
San Miguel.—Fonda Africana

## Pianos

Se venden al contado y á plazos de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerpos de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

FILARMONICA.—MANTELETE